

Installation Manual Tonneau Cover | Manual de Instalación Capota Marítima

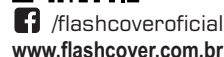
Rev: 04 - 13/12/2024



IMPORTANTE

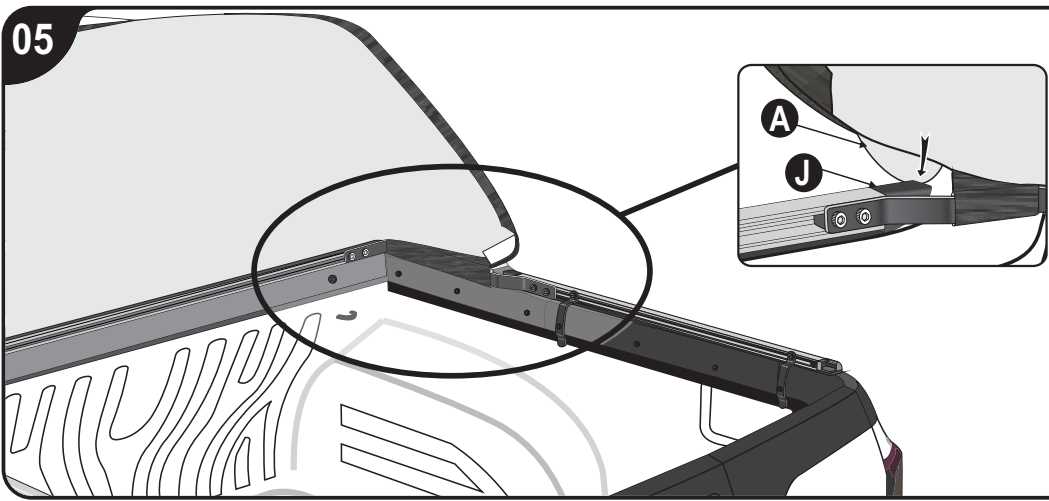
Proprietário: Solicita al instalador instrucciones de uso y manuseo. Usada correctamente, prolongará la vida útil de su capota. Lava la capota marítima solamente con água y jabón neutro, evita productos químicos. Ellos comprometen la resistencia de la costura y manchan el vinilo.

ITEMS ITEMS ITEMS			
COD.	QT. QTY CANT	DESCRIÇÃO	DESCRIPTION DESCRIPCION
-A-	01	CONJUNTO DE LONA DE VINIL VINYL TARP SET SET DE LONA DE VINOLO	
-B-	01	PERFIL DE ALUMÍNIO (BARRA DIANTEIRA) ALUMINUM PROFILES (FRONT BAR) PERFILES DE ALUMINIO (BARRA DELANTERA)	
-C-	02	CANTONEIRAS DO TREK TREK BRACKETS CANTONERAS DEL TREK	
-D-	02	TENSORES TENSIONERS RIELES TENSORES	
-E-	05	PARAFUSOS ORIGINAIS ORIGINAL BOLTS PERNOS ORIGINAL	
-F-	02	PEÇAS DE JUNÇÃO LATERAL SIDE UNION PARTS PIEZAS PARA UNIÓN DE LADOS	
-G-	04	SUPORES DOS TENSORES TENSIONER HOLDERS APOYOS DE RIELES	
-H-	02	PERFIS DE ALUMÍNIO (BARRA LATERAL) ALUMINUM PROFILES (LATERAL BAR) PERFILES DE ALUMINIO (BARRA LATERAL)	
-I-	02	BORRACHA ESPONJOSA FOAM RUBBER ESPUMA DE GOMA	
-J-	02	PONTEIRAS ABaulada DOMED TIP PUNTERAS ABOMBADAS	
-K-	02	SUPORES DO TREK TREK HOLDER APOYO DE TREK	
-L-	04	PEÇAS DE JUNÇÃO LATERAL EXTERNA SIDE UNION PARTS OUTSIDE PIEZAS PARA UNIÓN DE LADOS EXTERIOR	
-M-	08	PARAFUSOS ALLEN M06x16 M06x16 ALLEN BOLTS PERNOS ALLEN M06x16	



Santa Fé do Sul/SP - Brasil

05



A

J

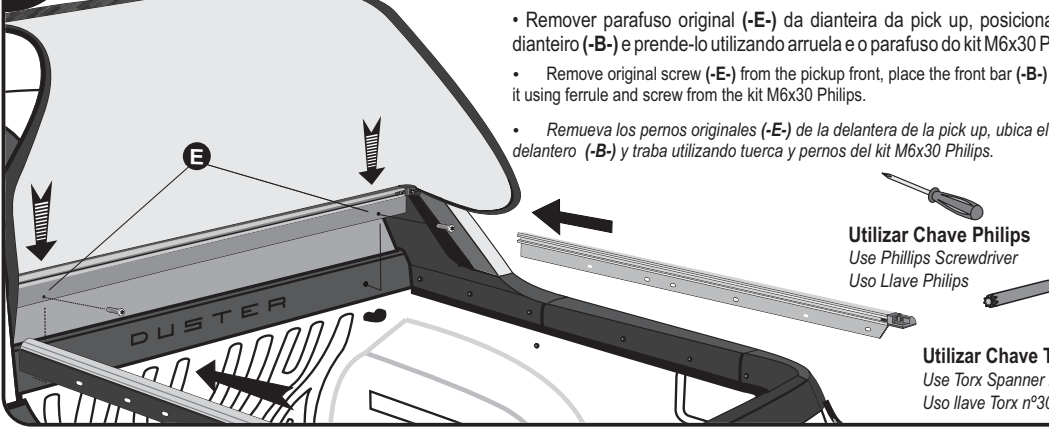
- Encaixar a lâmina plástica da lona (-A-) por baixo da ponteira abaulada (-J-) para um perfeito acabamento sem rugas.
- Fit the plastic blade of the canvas (-A-) under the bulged tip (-J-) for a perfect unlined finishing.
- Encaje la lámina plástica de la lona (-A-) abajo de la puntera abombada (-J-) para el perfecto acabado sin arrugas.

06

INSTRUÇÃO 06 E 07 CAPOTA INTERNA

INSTRUCTIONS 06 AND 07 BED INNER

INSTRUCCIONES 06 Y 07 CAPOTA INTERNO



E

B

- Remover parafuso original (-E-) da dianteira da pick up, posicionar perfil dianteiro (-B-) e prende-lo utilizando arruela e o parafuso do kit M6x30 Philips .
- Remove original screw (-E-) from the pickup front, place the front bar (-B-) and fix it using ferrule and screw from the kit M6x30 Philips.
- Remueva los pernos originales (-E-) de la delantera de la pick up, ubica el perfil delantero (-B-) y traba utilizando tuerca y pernos del kit M6x30 Philips.

Utilizar Chave Philips

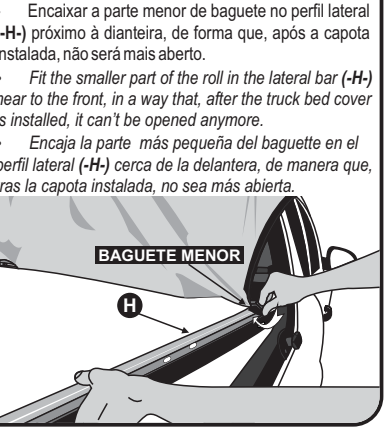
Use Phillips Screwdriver

Uso Llave Philips

Utilizar Chave Torx nº30

Use Torx Spanner nº30

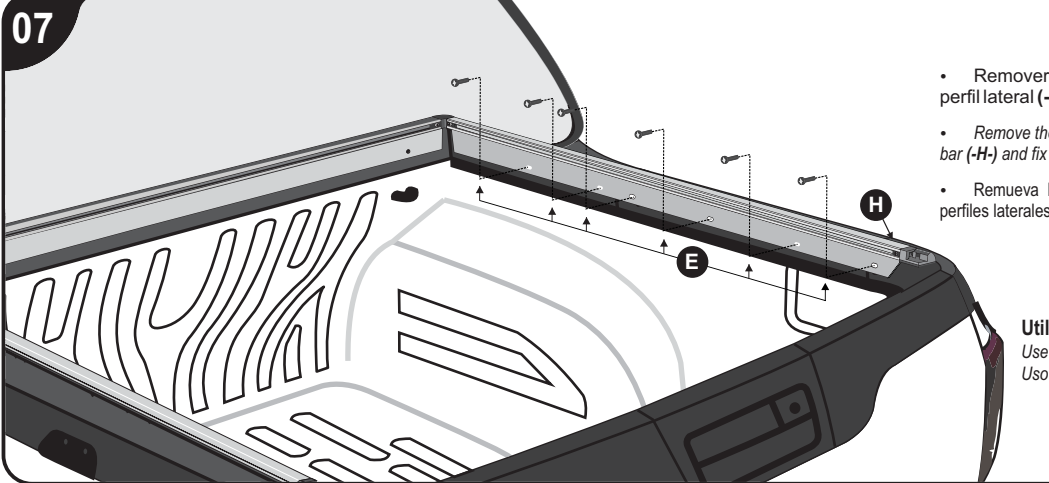
Uso llave Torx nº30



H

- Encaixar a parte menor de baguete no perfil lateral (-H-) próximo à dianteira, de forma que, após a capota instalada, não será mais aberto.
- Fit the smaller part of the roll in the lateral bar (-H-) near to the front, in a way that, after the truck bed cover is installed, it can't be opened anymore.
- Encaja la parte más pequeña del baguette en el perfil lateral (-H-) cerca de la delantera, de manera que, tras la capota instalada, no sea más abierta.

07



E

H

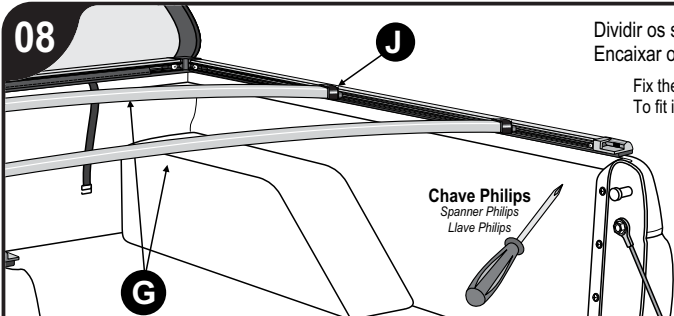
- Remover parafuso original (-E-) da lateral da pick up, posicionar perfil lateral (-H-) e prende-lo utilizando o parafuso original.
- Remove the original screw (-E-) in the lateral of the pickup, place the lateral bar (-H-) and fix it using the original screws.
- Remueva los pernos originales (-E-) de la lateral de la pick up, ubique los perfiles laterales (-H-) y traba utilizando el perno original.

Utilizar Chave Torx nº20

Use Torx Spanner nº20

Uso llave Torx nº20

08



J

G

Dividir os suportes dos tensores (-J-) proporcionalmente sobre o perfil lateral e aperte-os. Encaixar os tensores (-G-) no suporte (-J-) que se encontra fixado no perfil lateral.

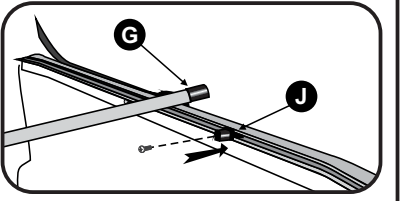
Fix the support brackets (-J-) for the tension bars in the side profile uniformly To fit in tension bars (-G-) in the support (-J-) already fixed.

Fijar los soportes de apoyo (-J-) para las barras de tensión en el perfil lateral uniformemente Montar las barras de tensión (-G-) en el soporte ya fijado que se encuentra fijado en el perfil lateral (-J-), y encaja la otra extremidade.

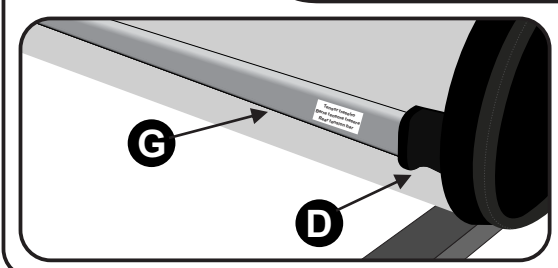
Chave Philips

Spanner Philips

Llave Philips



INSTRUÇÃO PARA A MONTAGEM DOS TENSORES NA LINHA ROLLER



G

D

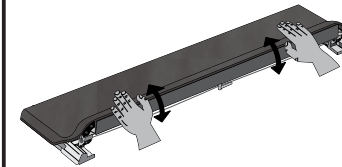
Os tensores (-G-) seguem com uma etiqueta de identificação, para sua posição correta, encaixe totalmente na ponteira do tensor (-D-) costurada na lona marítima (-A-) em ambos os lados.

The tensioners (-G-) follow with a label identifying which position is correct, fully fitting the tip seam (-D-) on the vinyl (-A-) both sides.

Los tensores (-G-) siguen con una etiqueta identificando cuál es la posición correcta, encaje totalmente en la punta (-D-) de la costura en la lona (-A-) ambos lados

- Verificar se o conjunto de trek está encaixado corretamente.
- Fechar de forma simultânea as duas extremidades da capota.

Check that the trek set is properly seated. Simultaneously close the two ends of the tonneau cover. Compruebe que el conjunto de trek está correctamente acoplado. Cerrar de forma simultánea los dos extremos de la lona marinera.



ERRADO

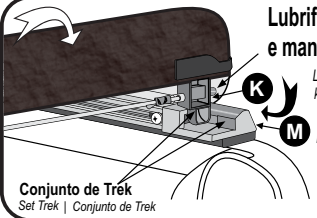
Wrong

Mal

NÃO FECHAR UM LADO DE CADA VEZ

DO NOT CLOSE ONE SIDE AT A TIME.

NO CERRAR UN LADO DE CADA VEZ.



Conjunto de Trek

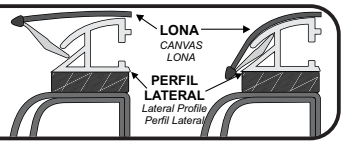
Set Trek | Conjunto de Trek

Lubrificar os pinos e mantê-los lubrificados

Lubricate the pins and keep them lubricated.

Aceitar los pinos y mantenerlos aceitados.

- Encaixar corretamente o Conjunto do Trek e pressionar suavemente as duas extremidades até o seu travamento.
- To close, correctly attach the Trek Set and softly press both edges until they lock.
- Para cerrar, encaja correctamente el Conjunto del Trek y presiona suavemente las dos extremidades hasta su trabamiento.



LONA

CANVAS

LONA

PERFIL LATERAL

Lateral Profile

Perfil Lateral

- Encaixar o Baguete existente na lona -A- nos perfis de alumínio -B-.
- Attach the existing plastic profile to the canvas -A- in the aluminum profiles -B-.
- Encaje el perfil plástico existente en la lona -A- en los perfiles de aluminio -B-.

A GARANTIA DAS CAPOTAS MARÍTIMAS É DADA AO PRIMEIRO USUÁRIO NO PRAZO DE:

TONNEAU COVER WARRANTY IS GRANTED TO THE FIRST USER WITHIN:

LA GARANTÍA DE LAS LONAS MARÍTIMAS ES DADA AL PRIMER USUARIO EN EL PLAZO DE:

Período de Garantia: 1 ano.

Warranty Period: 1 year.

Periodo del Garantía: 1 año.

ESTA GARANTIA É VÁLIDA QUANDO:

a) O certificado estiver devidamente preenchido e no prazo estabelecido;

b) A capota apresentar: defeitos de fabricação ou de matéria-prima mediante análise do Departamento Técnico, e ou não tenha sido submetida a reparos por terceiros;

c) Após análise da Flash Cover, se for identificado problema de fabricação ou de matéria-prima, reserva-se o direito de trocar, ou consertar apenas a parte ou componente específico do problema, sem direito de o consumidor exigir a substituição total do produto;

d) Não terá Garantia se o produto sofrer acidentes, se for alterada sua condição original ou usada de forma indevida (sem os tensores ou demais componentes) ou da montagem inadequada em desacordo com as especificações contidas no Manual de Montagem;

e) se houver utilização de qualquer produto químico em vez de água e sabão neutro.

f) Conservação, limpeza e durabilidade: Para limpeza utilizar somente água, sabão neutro, esponja ou flanela. Nunca utilizar produtos químicos ou abrasivos. Utilizar sempre as travessas centrais que dão sustentação e facilitam o escoamento de água. Lubrificar os pinos e mantê-los lubrificados.

THIS WARRANTY IS VALID WHEN:

a) The certificate is duly completed and within the established period;

b) The tonneau cover shows: manufacture defects or raw material, upon analysis of the Technical Department, and whether or not it has undergone repairs by third parties;

c) After Flash Cover analysis, if a manufacturing or raw material problem is identified, reserves the right to exchange, or repair only the specific part or component of the problem, without the right consumer to demand the total product replacement;

d) There will be no Warranty if the product suffers accidents, if its original condition is changed or used in improper form (without tensioners or other components), or improper assembly in disagreement with the specifications contained in the Assembly Manual;

e) If any chemical is used instead of water and neutral soap.

f) Maintenance, cleaning and durability: for cleaning, use only water, mild soap, sponge or flannel. Never use chemical or abrasive products. Always use the central crossmember that support and facilitate the water draining. Lubricate pins and keep them lubricated.

ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA CUANDO:

a) El certificado está debidamente cumplimentado y dentro del plazo establecido;

b) La lona marinera muestra: defectos de fabricación o materia prima, después del análisis del Departamento Técnico, y si ha sido reparado o no por terceros;

c) Después del análisis de Flash Cover, si se identifica un problema de fabricación o materia prima, se reserva el derecho de intercambiar o reparar solo la parte o componente específico del problema, sin que el consumidor correcto exija el reemplazo total del producto;

d) No habrá garantía si el producto sufre accidentes, si su condición original se cambia o se usa de forma incorrecta (sin tensores u otros componentes), o un ensamblaje incorrecto en desacuerdo con las especificaciones contenidas en el Manual de ensamble;

e) Si se usa algún químico en lugar de agua y jabón neutro.

f) Conservación, limpieza y durabilidad: Para limpieza utiliza solamente agua, jabón neutro, esponja o flanela. Jamás utiliza productos químicos o abrasivos. Utiliza siempre las travessas centrales que sostienen y facilitan el desague. Lubrifica los pinos y los mantenerlos aceitados.



CERTIFICADO DE GARANTIA

warranty certificate

certificado de garantía

Importante: Para a validade da garantia, os dados abaixo devem ser preenchidos corretamente pelo revendedor no ato da venda.

E-Commerce: Preencher e remeter a loja ou distribuidora onde você adquiriu o produto junto com a cópia da nota fiscal.

Important: For the validate warranty, the data below must be filled in correctly by the dealer at the time of sale.

E-Commerce: Complete and return the store or distributor where you purchased the product along with the invoice copy.

Importante: Para la validez de la garantía, los datos abajo deben ser rellenados correctamente por el revendedor en el acto de la venta.

E-Commerce: Llenar y remitir la tienda o distribuidora donde usted adquirió el producto junto con la copia de la factura.

Nome do Cliente:

Customer Name:

Nombre del Cliente:

Endereço:

Address:

Dirección:

CEP:

Zip Code:

Código Postal:

Acesse o site

go to the website

ir al sitio web

Cidade:

City:

Ciudad:

UF:

State:

Estado:

email:

Phone Number:

Fone:



Modelo da Capota:

Tonneau Cover Model:

Modelo del Lona Marinera:

Veículo:

Vehicle:

Veículo:

Nome da Revenda:

Resale Name:

Nombre del Reventa:

Nota Fiscal:

Invoice:

Nota Fiscal:

Placa:

License Plate:

Tarjeta de Licencia:

Data da Revenda:

Resale Date:

Fecha del Reventa:

Fone / S.A.C.: +55 17 3641-9030 - Avenida Primo Campagnoli, nº 1173 - Distrito Industrial II

CEP: 15775-000 - Santa Fé do Sul/SP - Brasil - www.flashcover.com.br